

## SUMARIO

### EDITORIAL

- 106 Enfermedades Desatendidas y Salud Ambiental.** Luis Francisco Sánchez Otero, Volney de Magalhaes Cámara, Gilma Mantilla Caicedo.

### ENFERMEDADES DESATENDIDAS. ORIGINALES

- 108 Parásitos intestinales y desnutrición en niños en Urabá (Colombia) interpretados según las condiciones de vida del país: soledad y olvido.** Jaime Carmona-Fonseca, Adriana Correa-Botero.
- 120 Evaluación del desempeño de colaboradores voluntarios en el manejo de casos de malaria en una zona rural tropical de Bolivia.** Lopez Miguel, Marca Carem, Guarachi Cecilia, Ortiz Herbert, Torrez Miguel.
- 129 Distribución, posesión, condición física y uso de las telas mosquiteras impregnadas con insecticida de larga duración en zonas de recolección de castaña, en municipios endémicos de malaria en Bolivia.** Lopez Miguel, Ortiz Herbert, Marca Carem, Guarachi Cecilia, Torrez Miguel.

### ORIGINALES

- 137 Vigilancia de la calidad microbiológica de las aguas de consumo humano y que vayan a ser destinadas a su consumo en la provincia de Valencia durante el período 2002-2010.** Pedro Martí Requena, Silvia Roselló Gordo, Agustín Llopis González, María Luisa Camaró Sala, María M. Morales Suárez-Varela.
- 148 Identificación y cartografiado de factores de riesgo en la proliferación de rata de alcantarilla (*Rattus norvegicus*) en medio urbano.** Ibon Tamayo Uria, José María Cámara y Francisco Javier Escobar.
- 158 Relación entre metales pesados y parámetros bioquímicos en vegetarianos, consumidores de productos del mar y omnívoros.** Raquel Salazar-Lugo, Zamara Yépez, Maribel Rosales, Patricia González, Henry Astudillo, Luisa Rojas de Astudillo, José Prin, Mairin Lemus y Luis Troccoli.
- 169 Factores de riesgo asociados a los niveles de plomo en sangre de niños de la Comunidad de Madrid en 2010.** José María Ordóñez-Iriarte, Montserrat González-Estecha, José Jesús Guillén-Pérez, M<sup>a</sup> José Martínez-García, Belén Gaviña Fernández-Montes, Manuel Ignacio Aparicio-Madre, Andrés Bodas-Pinedo.

### COLABORACIONES ESPECIALES

- 178 Recomendaciones para elaborar el resumen de una comunicación (investigación o experiencia) a un congreso.** Antonio Segura Fragoso.
- 181 Recomendaciones para elaborar y presentar una comunicación oral o un poster o cartel a un congreso.** Antonio Segura Fragoso.
- 186 Conclusiones del XII Congreso Español de Salud Ambiental en Granada.** Ángel Gómez Amorín.

### NOTICIAS

- 187 Noticias y revisión bibliográfica.** Rafael J. García-Villanova.

### REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

- 190 Mantener el impulso para superar el impacto global de las enfermedades tropicales desatendidas.** Luis Francisco Sánchez Otero.

### LA OPINIÓN DE LOS SOCIOS DE SESA

- 192 El papel de la Sociedad Española de Sanidad Ambiental en la situación actual.** Francisco Vargas Marcos.

### HISTORIAS HETERODOXAS

- 197 José Ignacio Elorrieta Pérez de Diego.** Almudena García Nieto y José Vicente Martí Boscà.

### EN EL PRÓXIMO NÚMERO...

- 201 Salud reproductiva y medio ambiente.** Jaime Mendiola, Alberto Manuel Torres-Cantero, José Jesús Guillén, Stella Moreno-Grau.

## **REVISTA DE SALUD AMBIENTAL**

### **Revista de la Sociedad Española de Sanidad Ambiental**

REVISTA DE SALUD AMBIENTAL, órgano de la Sociedad Española de Sanidad Ambiental, pretende actuar como publicación científica en el ámbito de las disciplinas destinadas a proteger la salud de la población frente a los riesgos ambientales y, a su vez, permitir el intercambio de experiencias, propuestas y actuaciones entre los profesionales de la sanidad ambiental y disciplinas relacionadas como son la higiene alimentaria, la salud laboral, los laboratorios de salud pública, la epidemiología ambiental o la toxicología ambiental.

### **Periodicidad**

Dos números al año

### **Correspondencia científica**

Revista de Salud Ambiental  
c/Ramón y Cajal, 5 Oficina 11  
28100 Alcobendas (Madrid)

### **Comité de Redacción**

c/Ramón y Cajal, 5 Oficina 11  
28100 Alcobendas (Madrid)

Gestión técnica y publicación electrónica: Diffundit Diseño & Comunicación  
Diseño y maquetación: Ápice XXII

Esta es una revista electrónica que se encuentra disponible en: <http://ojs.diffundit.com/index.php/rsa>

**DERECHOS DE AUTOR.** Cuando el manuscrito es aceptado para su publicación, los autores ceden de forma automática los derechos de autor a la Sociedad Española de Sanidad Ambiental.

Salvo indicación contraria, todos los contenidos de la Revista de Salud Ambiental se distribuyen bajo una licencia de uso y distribución Creative Commons Reconocimiento no Comercial 3.0. España (cc-by-nc). Se pueden copiar, usar, difundir, transmitir y exponer públicamente, siempre que se cite la autoría, la URL y la revista, y no se utilicen para fines comerciales.



Normas para autores en: <http://ojs.diffundit.com/index.php/rsa/about/submissions#authorGuidelines>

# Revista de Salud Ambiental

## Sumario

### EDITORIAL

- 106 Enfermedades Desatendidas y Salud Ambiental**  
*Neglected Diseases and Environmental Health*  
*Doenças negligenciadas e Saúde Ambiental*

### ENFERMEADES DESATENDIDAS. ORIGINALES

- 108 Parásitos intestinales y desnutrición en niños en Urabá (Colombia) interpretados según las condiciones de vida del país: soledad y olvido.** Jaime Carmona-Fonseca, Adriana Correa-Botero.  
*Intestinal parasites and malnutrition in children of Urabá (Colombia) interpreted according to the Colombian living conditions: isolation and abandonment*  
*Parasitas intestinais e desnutrição em crianças em Urabá (Colômbia) interpretados de acordo com as condições de vida do país: solidão e esquecimento*
- 120 Evaluación del desempeño de colaboradores voluntarios en el manejo de casos de malaria en una zona rural tropical de Bolivia.** Lopez Miguel, Marca Carem, Guarachi Cecilia, Ortiz Herbert, Torrez Miguel.  
*Assessment of the role of volunteers in malaria case management in a rural area of tropical Bolivia*  
*Avaliação do desempenho dos voluntários na gestão de casos de malária numa área rural tropical da Bolívia.*
- 129 Distribución, posesión, condición física y uso de las telas mosquiteras impregnadas con insecticida de larga duración en zonas de recolección de castaña, en municipios endémicos de malaria en Bolivia.** Lopez Miguel, Ortiz Herbert, Marca Carem, Guarachi Cecilia, Torrez Miguel.  
*Distribution, possession, condition, and use of mosquito nets impregnated with long-lasting insecticide in chestnut harvesting areas of malaria endemic municipalities in Bolivia*  
*Distribuição, posse, estado de conservação e uso de rede mosquiteiras tratadas com inseticida de longa duração nas zonas de colheita de castanhas em municípios endêmicos da malária na Bolívia*

### ORIGINALES

- 137 Vigilancia de la calidad microbiológica de las aguas de consumo humano y que vayan a ser destinadas a su consumo en la provincia de Valencia durante el período 2002-2010.** Pedro Martí Requena, Silvia Roselló Gordo, Agustín Llopis González, María Luisa Camaró Sala, María M. Morales Suárez-Varela.  
*Microbiological quality surveillance of drinking water and water intended for drinking in the province of Valencia (Spain) during the period 2002-2010*  
*Vigilância da qualidade microbiológica de água de consumo humano e de água destinada ao abastecimento público da província de Valência durante o período 2002-2010*
- 148 Identificación y cartografiado de factores de riesgo en la proliferación de rata de alcantarilla (*Rattus norvegicus*) en medio urbano.** Ibon Tamayo Uria, José María Cámara y Francisco Javier Escobar.  
*Identification and mapping of risk factors in the proliferation of sewer rats (*Rattus norvegicus*) in urban areas*  
*Identificação e mapeamento de fatores de risco na proliferação do rato de esgoto (*Rattus norvegicus*) nas áreas urbanas*
- 158 Relación entre metales pesados y parámetros bioquímicos en vegetarianos, consumidores de productos del mar y omnívoros.** Raquel Salazar-Lugo, Zamara Yépez, Maribel Rosales, Patricia González, Henry Astudillo, Luisa Rojas de Astudillo, José Prin, Mairin Lemus y Luis Troccoli.  
*Relationship between heavy metals and biochemical parameters in human vegetarians, consumers of seafood and omnivores*  
*Relação entre metais pesados e parâmetros bioquímicos em vegetarianos, consumidores de produtos do mar e omnívoros.*

# Revista de Salud Ambiental

- 169 Factores de riesgo asociados a los niveles de plomo en sangre de niños de la Comunidad de Madrid en 2010.** José María Ordóñez-Iriarte, Montserrat González-Estecha, José Jesús Guillén-Pérez, M<sup>a</sup> José Martínez-García, Belén Gaviña Fernández-Montes, Manuel Ignacio Aparicio-Madre, Andrés Bodas-Pinedo.  
*Risk factors associated with the blood lead levels of children in the Community of Madrid in 2010*  
*Fatores de risco associados aos níveis de chumbo no sangue das crianças da Comunidade de Madrid em 2010*

## COLABORACIONES ESPECIALES

- 178 Recomendaciones para elaborar el resumen de una comunicación (investigación o experiencia) a un congreso.** Antonio Segura Frago. *Recommendations for preparing the abstract of a communication (research or experience) to a conference*  
*Recomendações para elaborar um resumo de uma comunicação (pesquisa ou experiência) para um congresso*
- 181 Recomendaciones para elaborar y presentar una comunicación oral o un poster o cartel a un congreso.** Antonio Segura Frago. *Recommendations for preparing and presenting an oral communication or a poster to a conference*  
*Recomendações para a elaboração e apresentação de uma comunicação oral ou um poster num congresso*
- 186 Conclusiones del XII Congreso Español de Salud Ambiental en Granada**  
*Conclusions of the XII Spanish Congress of Environmental Health in Granada*  
*Conclusões do XII Congresso Espanhol de Saúde Ambiental em Granada*

## NOTICIAS Y REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

- 187 Noticias y revisión bibliográfica.** Rafael J. Garcia-Villanova. *News and literature review*  
*Notícias e revisão da literatura*
- 190 Mantener el impulso para superar el impacto global de las enfermedades tropicales desatendidas.** Luis Francisco Sánchez Otero. *Sustaining the drive to overcome the global impact of neglected tropical diseases*  
*Manter o estímulo para superar o impacto global das doenças tropicais negligenciadas*

## LA OPINIÓN DE LOS SOCIOS DE SESA

- 192 El papel de la Sociedad Española de Sanidad Ambiental en la situación actual.** Francisco Vargas Marcos. *The role of the Spanish Society of Environmental Health in the current situation*  
*O papel da Sociedade Espanhola de Saúde Ambiental na situação atual*

## HISTORIAS HETERODOXAS

- 197 José Ignacio Elorrieta Pérez de Diego.** Almudena García Nieto y José Vicente Martí Bosca.

## EN EL PRÓXIMO NÚMERO

- 201 Salud reproductiva y medio ambiente.** J Mendiola, AM Torres-Cantero, José Jesús Guillén-Pérez, Stella Moreno-Grau. *Reproductive Health and the Environment*  
*Saúde Reprodutiva e o Meio Ambiente*

**REVISTA DE SALUD AMBIENTAL**  
Sociedad Española de Sanidad Ambiental

**COMITÉ EDITORIAL**

**Fundador**

José Vicente Martí Boscà  
Direcció General d'Investigació y Salut Pública. Valencia. España

**Director**

Emiliano Aránguez Ruiz  
Consejería de Sanidad. Comunidad de Madrid. España

**Directoras adjuntas**

Rosalía Fernández Patier  
Instituto de Salud Carlos III. España

Silvia Suárez Luque  
Consellería de Sanidade. Xunta de Galicia. España

**Directores territoriales**

*Portugal*

Rogério Paulo Silva Nunes  
Sociedade Portuguesa de Saúde Ambiental. Portugal

*Iberoamérica*

Volney Magalhães Câmara  
Universidade Federal do Rio de Janeiro. Brasil

*Estados Unidos*

Gilma C. Mantilla  
International Research Institute for Climate and Society (IRI).  
Earth Institute at Columbia University. EEUU

Luis Francisco Sánchez Otero  
Organización del Tratado de Cooperación Amazónica. Brasil

**Editores asociados**

Antonio López Lafuente  
Universidad Complutense de Madrid. España

José Jesús Guillén Pérez  
Universidad de Murcia. España

Antonio Segura Frago  
Instituto de Ciencias de la Salud de Castilla-La Mancha. España

Juan Atenza Fernández  
Instituto de Ciencias de la Salud de Castilla-La Mancha. España

Daniel Forsin Buss  
Laboratório de Avaliação e Promoção da Saúde Ambiental -  
IOC – FIOCRUZ. Rio de Janeiro, Brasil.

Margarita Palau Miguel  
Ministerio de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad. España

Javier Aldaz Berruezo  
Instituto de Salud Pública de Navarra. España

María M. Morales Suárez-Varela  
Universitat de València. España

Jesús María Ibarluzea Maurologoitia  
Departamento de Sanidad Gobierno Vasco. Instituto de  
Investigación Sanitaria BioDonostia, CIBERESP. España

Rafael J. García-Villanova  
Facultad de Farmacia. Universidad de Salamanca. España

Stella Moreno Grau  
Universidad Politécnica de Cartagena. España.

**JUNTA DIRECTIVA DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE SANIDAD AMBIENTAL**

**Presidente**

José M<sup>a</sup> Ordóñez Iriarte

**Vicepresidente**

Ángel Gómez Amorín

**Secretaria**

Guadalupe Martínez Juárez

**Tesorero**

José Jesús Guillén Pérez

**Vocales**

Emiliano Aránguez Ruiz  
Covadonga Caballo Diéguez

Ana Fresno Ruiz

Saúl García dos Santos-Alves

Antonio López Lafuente

Isabel Marín Rodríguez

María Teresa Martín Zuriaga

María Luisa Pita Toledo